

## 745776-2024 - Procedură concurențială

Germania – Echipament biomedical – Dienstleistungen im Bereich der Immunhistochemie und In-situ-Hybridisierung

OJ S 238/2024 06/12/2024

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare  
Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Klinikum Nürnberg

E-mail: [vergabestelle@klinikum-nuernberg.de](mailto:vergabestelle@klinikum-nuernberg.de)

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat

Activitatea autorității contractante: Sănătate

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Dienstleistungen im Bereich der Immunhistochemie und In-situ-Hybridisierung

Descriere: Gerätenutzung, Reagenzlieferrung, Bereitstellung und Inbetriebnahme von mehreren vollautomatisierten Färbeautomaten für das Klinikum Nürnberg.

Identificatorul procedurii: 692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34

Identificator intern: 000164-01

Tip de procedură: Deschisă

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 38434540 Echipament biomedical

Clasificare suplimentară (cpv): 33696500 Reactivi de laborator, 38430000 Aparate de detectare și de analiză, 38432000 Aparate de analiză, 38434000 Analizoare, 38434500 Analizoare biochimice, 38434560 Analizoare chimice

##### 2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Țara: Germania

##### 2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 0,00 EUR

##### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motive de excludere

Au fost găsiți vinovați de fals în declarații, au divulgat informații, nu au putut furniza documentele necesare și au obținut informații confidențiale ale acestei proceduri: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Faliment: Insolvenz

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Corupție: Bestechlichkeit, Vorteilsgewöhnung und Bestechung  
Concordat: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Participarea la o organizație criminală: Bildung krimineller Vereinigungen  
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:  
Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen  
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung  
Frauda: Betrug oder Subventionsbetrug  
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung  
Insolvență: Zahlungsunfähigkeit  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen  
Active administrate de lichidator: Insolvenz  
Motive de excludere pur naționale: Rein nationale Ausschlussgründe  
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Interessenkonflikt  
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung  
Vinovat de comiterea unei abateri profesionale grave: Schwere Verfehlung  
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen  
Plata contribuțiilor la asigurările sociale: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen  
Activitățile economice sunt suspendate: Einstellung der beruflichen Tätigkeit  
Plata impozitelor: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben  
Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Bildung terroristischer Vereinigungen

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Dienstleistungen im Bereich der Immunhistochemie und In-situ-Hybridisierung  
Descriere: Das Klinikum Nürnberg beabsichtigt eine Beauftragung von Dienstleistungen zur Nutzung von neuen vollautomatisierten Färbeautomaten im Bereich der Immunhistochemie und In-situ-Hybridisierung für das Institut für Pathologie am Campus Nord. Die Dienstleistung umfasst die Ausführung aller Lieferungen und Leistungen, u.a. Koordinierung, Herstellung, Errichtung, Montage, Inbetriebnahme, Prüfung und Schulung für die betriebsbereite sowie funktionsgerechte und abnahmefähige Einführung von Färbeautomaten. Ein Vollservicevertrag mit Wartung, technischer Support sowie der Anschluss an das Laborinformationssystem inkl. Lieferung der benötigten Reagenzien, Kontrollen, Kalibratoren und sonstigen Verbrauchsmaterialien für den Bereich der Immunhistochemie und In-situ-Hybridisierung sind

vom Auftragnehmer zu erbringende Leistungen. Der Nutzungs-Reagenzvertrag inklusive Vollserviceanteil hat eine Festlaufzeit von 48 Monaten mit der zweimaligen Option zur automatischen Verlängerung um jeweils weitere 12 Monate  
Identificator intern: 0001

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 38434540 Echipament biomedical

Clasificare suplimentară (cpv): 38430000 Aparate de detectare și de analiză, 33696500 Reactivi de laborator, 38434000 Analizoare, 38434500 Analizoare biochimice, 38432000 Aparate de analiză, 38434560 Analizoare chimice

#### **5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 48 Luni

#### **5.1.4. Reînnoire**

Alte informații despre reînnoire: Der Nutzungs-Reagenzvertrag inklusive Vollserviceanteil hat eine Festlaufzeit von 48 Monaten mit der zweimaligen Option zur automatischen Verlängerung um jeweils weitere 12 Monate

#### **5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 0,00 EUR

#### **5.1.6. Informații generale**

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Criteriu:

Tip: Aptitudinea de exercitare a activității profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bewerbers, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 GWB vorliegen, welche die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellen. Eigenerklärung Selbstreinigungsmaßnahmen i. S. d. § 125 GWB (abzugeben, sofern einschlägig). Eigenerklärung des Bewerbers, dass das Unternehmen in einem Berufs-/Handelsregister eingetragen ist oder nicht zur Eintragung in ein Berufs-/Handelsregister verpflichtet ist, aber auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen kann. Eigenerklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG. Bei Bietergemeinschaften sind die genannten Nachweise von jedem Mitglied zu erbringen. Bieter und ggf. Unterauftragnehmer können ihre Eignung und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen auch durch die Eintragung in ein Präqualifikationssystem (amtliches Verzeichnis oder Zertifizierungssystem) nachweisen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Eintragung in ein Präqualifikationssystem nicht immer ausreichend ist. Der Bieter hat zu prüfen, ob die hinterlegten Nachweise mit dem

Auftragsgegenstand vergleichbar und aktuell sind. Der Auftraggeber akzeptiert auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Beleg für die Eignung und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen.

Utilizarea acestui criteriu: Utilizat

Criteriu:

Tip: Capacitatea economică și financiară

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bewerbers, dass eine Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000,00 Euro (netto) und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 2.500.000,00 Euro (netto) je Schadenereignis besteht bzw. bestehen wird. Die Gesamtleistung des Versicherers innerhalb eines Versicherungsjahres muss pro Schadensfall uneingeschränkt erhalten sein. Im Auftragsfall ist nach Zuschlagserteilung vom Auftragnehmer ein entsprechender Nachweis seines Versicherungsträgers vorzulegen. Eine Bewerber-/ Bietergemeinschaft hat den Versicherungsschutz für sich selbst nachzuweisen. Alternativ kann der Versicherungsschutz auch für jedes Mitglied der Gemeinschaft gesondert in voller Höhe nachgewiesen werden, wenn die jeweilige Versicherung auch Ansprüche aus Fehlern anderer Mitglieder der Gemeinschaft umfasst. Die Addition von Versicherungssummen innerhalb der Gemeinschaft ist nicht zulässig

Utilizarea acestui criteriu: Utilizat

Criteriu:

Tip: Capacitatea tehnică și profesională

Descrierea criteriului de selecție: 3.3 Eigenerklärungen zu geeigneten Referenzen Gefordert werden mindestens drei vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 Geschäftsjahren (beginnend ab dem 01.01.2021 bis 31.12. 2024). Drei Referenzobjekte betreffend: • Gerätenutzung, Reagenzlieferteilung, Bereitstellung und Inbetriebnahme von mehreren vollautomatisierten Färbeautomaten für eine Klinik oder ein Krankenhaus, mit vergleichbarer technischer Konfiguration und das mit dem Auftragsgegenstand aus diesem Vergabeverfahren in einem angemessenen Verhältnis steht; mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts (Start – Ende), sowie den Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers sowie eine kurze Projektbeschreibung. Vergleichbare Referenzen sind solche, welche die erforderliche Fachkunde des Bewerbers sowie die technischen Spezifikationen des Produkts im Vergleich zum Leistungsverzeichnis ausweisen, die für das hiesige Projekt erforderlich sind. Der öffentliche Auftraggeber weißt daraufhin das bei Einreichung von mehr als insgesamt drei Referenzen nur die ersten drei Referenzen gewertet werden. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist die jeweilige Referenz dem jeweiligen Mitglied zuzuordnen. Mindestanforderungen betreffend Referenzen gelten für die Bewerbungsgemeinschaft als solche. Die Ausgestaltung der Referenzbeschreibung obliegt dem Bewerber (keine Formvorschrift) Der Bewerber muss dabei sicherstellen, dass die geforderten Kriterien zu den Referenzen vollumfänglich in den Referenzbeschreibungen enthalten sind und für den Auftraggeber eindeutig, transparent und nachvollziehbar strukturiert dargestellt sind. Der Auftraggeber behält sich die Möglichkeit vor, vom Bewerber die Kontaktdaten zu dessen/deren eingereichten Referenzen für eine Überprüfung einzufordern

Utilizarea acestui criteriu: Utilizat

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualitätskriterien

Descriere: Qualitätskriterien

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preiskriterium

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 85

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34)

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34)

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 08/01/2025 10:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_rou

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

Niciun document nu poate fi transmis ulterior.

Informații suplimentare: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 08/01/2025 10:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitație electronică: nu

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Nordbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Klinikum Nürnberg

Organizația care primește cererile de participare: Klinikum Nürnberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Klinikum Nürnberg

Număr de înregistrare: 8783

Adresă poștală: Prof.-Ernst-Nathan-Str. 1

Localitate: Nürnberg

Cod poștal: 90419

Subdiviziunea țării (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Țara: Germania

E-mail: [vergabestelle@klinikum-nuernberg.de](mailto:vergabestelle@klinikum-nuernberg.de)

Telefon: +49 9113985708

Adresa de internet: <https://www.klinikum-nuernberg.de>

Profilul achizitorului: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Nordbayern

Număr de înregistrare: 0434a0e2-62c4-42fc-aa00-f4d43b86bd14

Adresă poștală: Promenade 27

Localitate: Ansbach

Cod poștal: 91511

Subdiviziunea țării (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49 981531277

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Rolurile acestei organizații:**  
TED eSender

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată  
:  
692c7a3a-7f0f-49d5-86dd-22f4a261ec34-01  
Principalul motiv al modificării  
:  
Informații actualizate  
Descriere  
:  
terminliche Gründe

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: 8fa5a35a-cf1c-49ff-aa17-4b8a40151ef6 - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 05/12/2024 09:58:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană  
Numărul de publicare al anunțului: 745776-2024  
Numărul ediției JO S: 238/2024  
Data publicării: 06/12/2024